

 soundmaster®



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ESPAÑOL

PORTUGUÊS
NORSK
SVENSK

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com



UR101WE / UR101SW

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

	WARNUNG Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!	
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Keine offenen Flammen (z. B. Kerzen) auf dem Gerät platzieren.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z.B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung
Nur durch den selben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.



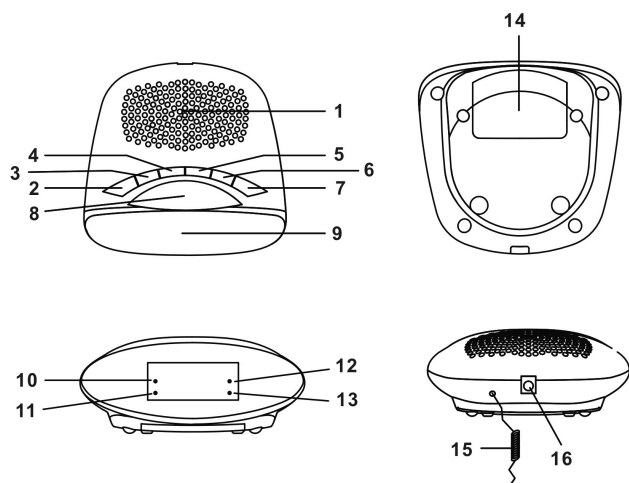
Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe *) enthalten oder nicht, zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb = Blei

BEDIENELEMENTE



1. **LAUTSPRECHER**
2. **AUSWAHL-Taste / EIN-AUSSCHALTER**
 - Benutzen Sie die Taste um FM auszuwählen.
 - Benutzen Sie die Taste, um den Alarm nach der Alarmierung auszuschalten.
3. **TIME / M+ / MEM**
 - Im ZEIT-Modus, nutzen Sie die Taste, um die Zeit einzustellen.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um die gewünschte Radiofrequenz zu speichern.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um den gespeicherten Radiosender auszuwählen.
4. **AL2 / VOL-**
 - Im ZEIT-Modus, nutzen Sie die Taste, um den Alarm 2 festzulegen.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um die Lautstärke zu minimieren.
5. **AL1 / VOL+**
 - Im ZEIT-Modus, nutzen Sie die Taste, um den Alarm 1 festzulegen.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste um die Lautstärke zu erhöhen.
6. **MIN / ⏮**
 - Im ZEIT-Modus, nutzen Sie die Taste, um die Minuten bei ZEIT und ALARM einzustellen.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um Sender mit der Rückwärtssuche auszuwählen.
7. **HOUR / ⏭**
 - Im ZEIT-Modus, nutzen Sie die Taste, um die Stunden bei ZEIT und ALARM einzustellen.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um Sender mit der Vorwärtssuche auszuwählen.
8. **SNOOZE / SLEEP**
 - Im ALARM-Modus, nutzen Sie die Taste, für die Schlummerfunktion.
 - Im RADIO-Modus, nutzen Sie die Taste, um die Einschlafzeit einzustellen.
9. **LED DISPLAY**
 - Hier erscheint die Uhrzeit und Radiofrequenz.
10. **AL1-B ANZEIGE**
 - Zeigt an, dass der ALARM-1 Signalton (buzzer) mode aktiviert ist.
11. **AL1-R ANZEIGE**
 - Zeigt an, dass ALARM-1 im Radio-Modus aktiviert ist.
12. **AL2-B ANZEIGE**
 - Zeigt an, dass der ALARM-2 buzzer mode aktiviert ist.
13. **AL2-R ANZEIGE**
 - Zeigt an, dass ALARM-2 im Radio-Modus aktiviert ist.
14. **BATTERIE FACH**
 - Hier werden die Batterien eingelegt.
15. **FM ANTENNENKABEL**
 - Wickeln Sie diese für einen besseren FM-Empfang aus.
16. **NETZSTECKER-ANSCHLUSS**
 - Stecken Sie hier den AC/DC Adapter ein.

STROMANSCHLUSS

Stecken Sie das eine Ende des Netzteiles in den Anschluss (16) auf der Rückseite Ihres Gerätes und den Adapter in die Steckdose. Bevor Sie jedoch das Gerät einschalten, versichern Sie sich, dass die elektrische Spannung aus Ihrer Steckdose mit der Bezeichnung auf dem Adapter übereinstimmt.

BATTERIE-UNTERSTÜTZUNG

Legen Sie zwei UM-4 Batterien in das Batterie-Fach (14) ein. Bitte Achten Sie auf die Polarität (die "+" und "-" Zeichen). (Batterien nicht beinhaltet)

Bei einem Stromausfall bleibt die Zeit, alle Alarmeinstellungen und gespeicherten Sender erhalten.

PROGRAMMIERUNG DER UHR

1. Im UHR-Modus halten und drücken Sie die TIME-Taste (3) solange, die Uhrzeit das blinken anfängt.
2. Drücken Sie die HOUR-Taste (7), um die Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie die MIN-Taste (6), um die Minuten einzustellen.
4. Ist die richtige Zeit eingestellt, drücken Sie nochmals die TIME-Taste (3), um die Zeit zu speichern.

PROGRAMMIERUNG DER ALARMZEITEN

1. Im UHR-Modus, drücken Sie die AL1 (5) oder AL2-Taste (4). Nun beginnt die Alarm-Zeit im Display zu blinken.
2. Drücken Sie HOUR-Taste (7), um die Alarm-Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie die MIN-Taste (6), um die Alarm-Minuten einzustellen.
4. Ist die richtige Zeit eingestellt, drücken Sie nochmals die AL1 oder AL2-Taste, um die Alarmzeit zu speichern.
5. Drücken Sie die Taste AL1 (5) oder AL2 (4), um den Weck-Modus auf Alarmton oder Radioweckton einzustellen. Nun blinkt das ausgewählte Symbol.

SCHLUMMERFUNKTION

1. Wenn sich der Alarm (Radio oder Alarmton) aktiviert, kann dieser durch Drücken der SNOOZE-Taste (8) abgeschaltet werden.
2. Der Alarm aktiviert sich automatisch nach 9 Minuten.
3. Dies kann mehrmals wiederholt werden.

DEAKTIVIERUNG DES ALARMES

Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie einmal die AUSWAHL- / EIN-AUS-Taste (2).

RADIOBETRIEB

1. Drücken Sie die AUSWAHL-Taste, um zum Radio-Modus zu gelangen.
2. Drücken Sie die ⏮ oder ⏭ Taste (6 o. 7) so oft, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.
3. Drücken und halten Sie die ⏮ oder ⏭ Taste für ca. 1 Sekunde, so startet das Gerät die automatische Suche nach Sendern mit einem starken Signal. Sender mit einem geringen Empfang, können nur manuell gesucht werden.

ANTENNE

Für den bestmöglichen Empfang, muss diese komplett ausgewickelt werden.

FESTSENDER-SPEICHER

1. Suchen Sie einen gewünschten Sender.
2. Drücken und halten Sie die TIME-Taste (3) für ca. 1 Sekunde, nun erscheint 'PXX' (XX steht für die Speicherplatz-Nummer) auf dem Display. Der Sender wird nun gespeichert.
3. Es können bis zu 10 Radiosender gespeichert werden.

FESTSENDER ABRUFEN

Im RADIO-Modus drücken Sie die M+ Taste (3) um zum nächsten abgespeicherten Sender zu kommen.

EINSCHLAF-FUNKTION

1. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, während des Einschlafens Musik zu hören.
2. Drücken Sie die SNOOZE/SLEEP-Taste (8). Nun erscheint im Display die voreingestellte Zeit von 90 Minuten.
3. Drücken Sie die SNOOZE/SLEEP-Taste noch einmal, um die Zeit einzustellen.
4. Sie haben die Möglichkeit zwischen 90-80-70-60-50-40-30-20-10-min. oder OFF zu wählen.
5. Das Radio schaltet sich automatisch nach Ablauf der Zeit ab.
6. Mit Betätigung der AUSWAHL-Taste (2) wird die Einschlaf-funktion vorab deaktiviert.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: FM 87.5 – 108 MHz
 Stromversorgung: AC 230V ~ 50 Hz
 AC/DC Adapter DC6V 200mA
 Stützbatterie für Uhr: 2x UM-4/AAA

Die technischen Daten und Änderungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Copyright by Wörlein GmbH, Cadolzburg

HERSTELLER

Wörlein GmbH – Gewerbestrasse 12 – D 90556 Cadolzburg
 Tel.: +49 9103 7167 0 Fax.: +49 9103 7167 12 Email: service@woerlein.com